

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE ESTUFAS DE GAS DE 30" (76.2 cm) INDEPENDIENTES

---

## Tabla de contenidos

<b>SEGURIDAD DE LA ESTUFA</b>	<b>2</b>
<b>REQUERIMIENTOS DE INTALACIÓN</b>	<b>3</b>
Herramientas y partes	3
Requerimientos de ubicación	4
Requerimientos eléctricos	5
Requerimientos de gas	6
<b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</b>	<b>7</b>
Desempacar la estufa	7
Instalar el soporte anti-deslizamiento	8
Hacer la conexión de gas	8
Verificar ubicación del soporte anti-deslizamiento	10
Nivelar la estufa	10
Sistema de encendido electrónico	11
Cajón de calentamiento o cajón de almacenamiento Premium	12
Puerta del horno	13
Completar instalación	13
<b>CONVERSIONES DE GAS</b>	<b>14</b>
Conversión a gas LP	14
Conversión a gas Natural	17

### IMPORTANTE:

**Instalador:** Deje las instrucciones de instalación al propietario de la casa

**Propietario:** Guarde las instrucciones de instalación para futura referencia.

## SEGURIDAD DE LA ESTUFA

**Tu Seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.**

Hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad en esta Guía de Apoyo en el electrodoméstico. Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.



Éste es el símbolo de alerta para seguridad.

Este símbolo es una alerta que lo previene de daños o incluso muerte a usted y a los demás. Todos los mensajes de seguridad estarán seguidos del símbolo de alerta de seguridad y además de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:



**Usted puede sufrir heridas o incluso la muerte si no sigue las instrucciones inmediatamente.**



**Usted puede sufrir heridas o incluso la muerte si no sigue las instrucciones.**

Todos los mensajes de seguridad, dirán los posibles riesgos, como reducir la posibilidad de sufrir heridas y le mencionaran que es lo que puede suceder si las instrucciones no son seguidas correctamente.

**ADVERTENCIA: Si la información en este manual no se sigue al pie de la letra, puede ocasionarse un incendio o una explosión causando daños materiales, heridas personales o hasta la muerte.**

- No almacene o use gasolina u otros vapores inflamables y líquidos en las cercanías de este o cualquier otro aparato.
- **QUE HACER SI HUELE A GAS:**
  - No intente alumbrar ningún aparato.
  - No toque ningún interruptor eléctrico.
  - No utilice ningún teléfono en su edificio
  - Inmediatamente llame a su proveedor de gas desde el teléfono de algún vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
  - Si no puede contactarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio deben ser realizados por un técnico calificado, agente de servicio o el proveedor de gas.

**ADVERTENCIA:** Las fugas de gas no siempre pueden detectarse por medio del olfato.

Los proveedores de gas recomiendan que utilice un detector de gas aprobado por la UL o CSA.

Para más información, contacte a su proveedor de gas.

Si se detecta una fuga de gas, siga las instrucciones de “¿Qué hacer si huele a Gas?”

**IMPORTANTE:** No instale un sistema de ventilación que sople aire hacia abajo a la parrilla de quemadores de gas. Este tipo de sistema de ventilación puede causar problemas de encendido y de combustión, resultando en potenciales lesiones personales o mala operación del electrodoméstico.

En el estado de Massachusetts, aplican las siguientes instrucciones de instalación:

- Las instalaciones y reparaciones deben ser realizadas por un plomero, instalador de gas o técnico calificado o avalado por él, Estado de Massachusetts.
- Si está usando una válvula de esfera, esta debe ser de llave tipo T.
- Si utiliza un conector de gas flexible, este no debe exceder de 3 pies de largo



## ADVERTENCIA

### Riesgo de deslizamiento

Un niño o un adulto pueden ladear la estufa y morir a causa de un accidente.

Instale el soporte anti-vuelco al piso o la pared según las instrucciones de instalación.

Deslice el horno hacia atrás de manera que la parte trasera se enganche con la ranura del soporte.

Reconecte el soporte anti-deslizamiento, en caso de que el horno se haya movido.

No utilice la estufa si el soporte no está instalado y enganchado.

No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte o quemaduras serias en niños y adultos.



Asegúrese de que el soporte anti-deslizamiento está instalado:

- Deslizar el horno hacia adelante.
- Asegurarse de que el soporte anti-deslizamiento este bien anclado al piso o a la pared
- Deslizar el horno completamente hacia atrás, de manera que la pata trasera del horno quede bajo el soporte anti deslizamiento.

Ver las instrucciones de instalación para más información.

## REQUERIMIENTOS DE INSTALACIÓN

### Herramientas y Partes

Junte las herramientas necesarias y las partes antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas aquí listadas.

#### Herramientas necesarias

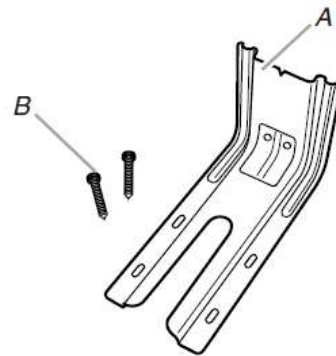
- Cinta de medir
- Desarmador delgado punta plana
- Desarmador Phillips
- Nivel
- Taladro de mano o eléctrico
- Martillo
- Pinzas
- Llave para tuberías
- Llave española de  $\frac{15}{16}$ "
- Dado para tuerca de  $\frac{1}{4}$ "
- Desarmador para tuercas  $\frac{3}{8}$ "
- Broca para taladrar pisos de madera  $\frac{1}{8}$ " (3.2 mm)
- Marcador o lápiz
- Pegamento-sellador para uniones de tubería de gas LP
- Solución no corrosiva para detectar fugas

#### Para conversión gas LP/Natural

- Llave española de  $\frac{1}{2}$ "
- Llave española de  $\frac{3}{8}$ "
- Llave española de  $\frac{5}{8}$ "
- Llave española de 7 mm
- Desarmador Quadrex® o Phillips
- Cinta para enmascarar

#### Partes proporcionadas

Verifique todas las partes que están incluidas



A. Soporte anti-vuelco  
B. Tornillos #12 x  $1\frac{5}{8}$ " (2)

- El soporte anti-deslizamiento debe ser asegurado fijamente al subsuelo o a la pared. Dependiendo del grosor del piso o pared, puede ser que se requieran tornillos más largos para anclar el soporte al subsuelo.

#### Partes necesarias

Verificar los códigos locales y consulte al proveedor de gas. Verificar la alimentación eléctrica y de gas ya existente. Ver las secciones "Requerimientos eléctricos" y "Requerimientos de alimentación de gas".

## Requerimientos de Ubicación

**IMPORTANTE:** Observar todos los códigos y leyes que sean aplicables a la ubicación del electrodoméstico. No obstruir el flujo de combustible y la ventilación de aire.

- Es responsabilidad del instalador cumplir con los espacios de instalación especificados en la placa de modelo/número de serie. La placa se encuentra localizada en el marco del horno a través del lado superior derecho de la puerta del horno.
- Las instalaciones empotradas deben abarcar totalmente los lados y la parte posterior de la estufa.
- Todas las aberturas en la pared o el piso donde se instalará la estufa deben ser selladas.
- No selle el horno a los gabinetes laterales.
- Se debe seguir las dimensiones que se muestran para las aberturas de los gabinetes. Las dimensiones proporcionadas son espacios mínimos.
- Se debe instalar el soporte anti-vuelco. Para instalar el soporte que se incluye con la estufa, vea la sección "Instalar soporte anti-deslizamiento".
- Se requiere alimentación eléctrica aterrizada. Vea la sección "Requerimientos eléctricos".
- Debe haber una conexión de alimentación de gas disponible. Ver la sección "Requerimientos de Alimentación de gas".
- Contactar un instalador de pisos calificado para que revise si el piso que tiene instalado puede soportar una temperatura de al menos 200°F (93°C).
- Utilice una almohadilla aislante o un triplay de ¼" (0.64 cm) bajo la estufa si está instalando la estufa sobre una alfombra.

**IMPORTANTE:** Para evitar el daño a sus gabinetes. Verificar con su constructor o proveedor de gabinetes para asegurar que los materiales utilizados no se decolorarán, descascararán o sufrirá algún otro daño. Este horno ha sido diseñado de acuerdo con los requerimientos de UL e Internacional CSA y cumple con las temperaturas máximas permisibles para gabinetes de madera, que es de 194°F (90°C).

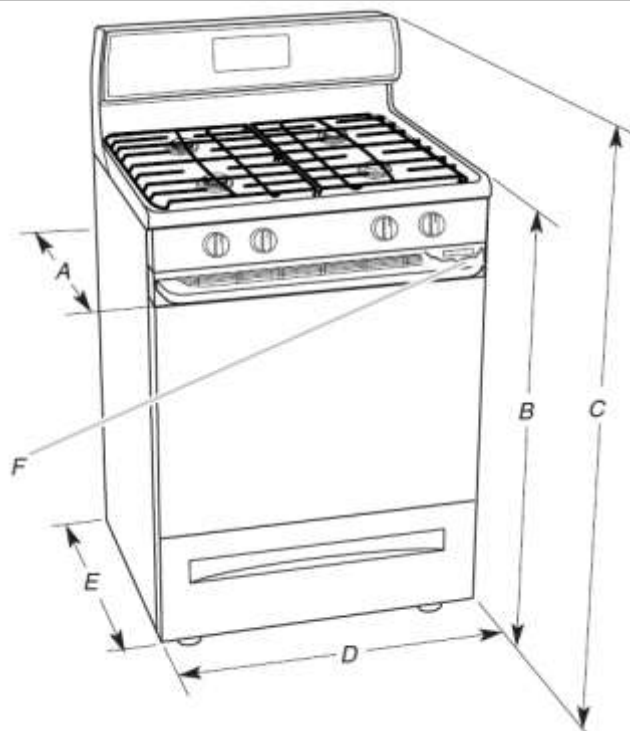
### Casas móviles – Requerimientos adicionales de instalación

La instalación de esta estufa debe ser de acuerdo con el Estándar de Fabricación y Seguridad de Casas, Título 24 CFR, Parte 3280 (antes conocido como Estándar Federal para Construcción y Seguridad de Casas Móviles, Título 24, HUD, Parte 280). Cuando este estándar no es aplicable, utilizar el Estándar para Instalación de Casas Manufacturadas, ANSI A225.1/NFPA 501A o con los códigos locales.

#### Las instalaciones en casas móviles requieren:

- Cuando la estufa es instalada en una casa móvil, esta debe ser fijada al suelo mientras la casa sea transportada y siguiendo las instrucciones de este documento.

### Dimensiones del producto



- A. 27 <sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (70.8 cm) profundidad máxima con agarradera.
- B. 36" (91.4 cm) altura (máx.) con las patas niveladoras completamente atornilladas\*
- C. 46 <sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (119.1 cm) altura general (máx.) con las patas niveladoras completamente atornilladas\*
- D. 29 <sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (75.9 cm) de ancho
- E. 25 <sup>7</sup>/<sub>16</sub>" (64.6 cm) de profundidad. De la parte de atrás de la estufa al frente de la cubierta de cocimiento\*\*.
- F. Placa de modelo/número de serie (localizada en el marco del horno detrás de la parte superior de la puerta del horno)

**IMPORTANTE:** La estufa debe estar nivelada después de la instalación. Siga las instrucciones en la sección "Nivelar la estufa". Utilizar la cubierta de cocimiento como referencia para nivelar las patas no es recomendable.

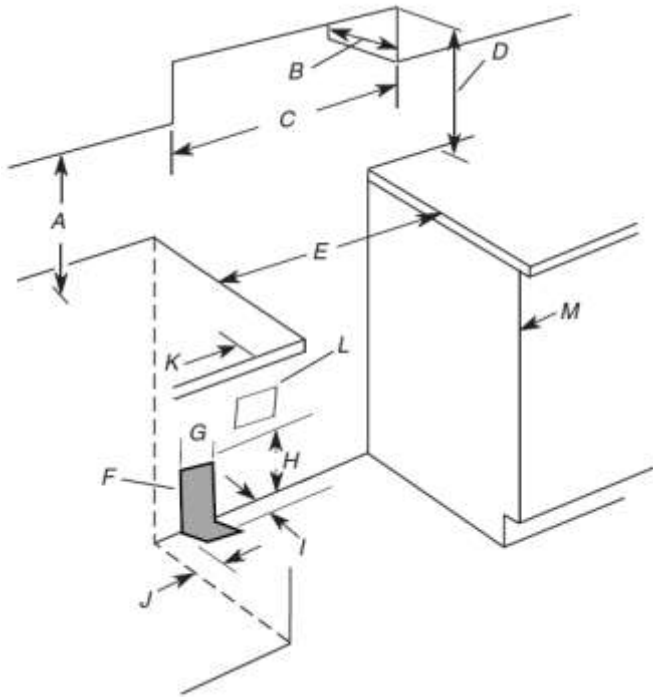
\*La estufa puede levantarse aproximadamente 1" (2.5 cm) ajustando las patas niveladoras.

\*\*El frente de la puerta y el cajón pueden extenderse más hacia adelante, dependiendo del diseño.

## Dimensiones de gabinete

Las dimensiones de las aberturas de los gabinetes mostradas son para cubiertas con profundidad 25" (64 cm), gabinete base de 24" (61.0 cm) de profundidad y cubierta con altura de 36" (91.4 cm)

**IMPORTANTE:** Si está instalando una campana para estufa o una campana combinada con microondas sobre la estufa, siga las instrucciones de instalación de campana de estufa o campana con microondas para las dimensiones de los huecos sobre la superficie de cocimiento.



- A. 18" (45.7 cm) gabinete superior a la cubierta
- B. 13" (33 cm) profundidad máx. de gabinete superior
- C. 30" (76.2 cm) ancho mínimo de la abertura
- D. Para el espacio mínimo a la parte superior de la cubierta, ver NOTA\*.
- E. 30 1/8" (76.5 cm) ancho mínimo de la abertura
- F. Esta área sombreada es la recomendada para la instalación de tubería rígida de gas.
- G. 11" (27.9 cm)
- H. 17" (43.2 cm)
- I. 2" (5.1 cm)
- J. 4 1/2" (11.4 cm)
- K. 3" (7.6 cm) espacio mínimo de ambos lados de la estufa a la pared lateral u otro material combustible.
- L. Tomacorrientes aterrizado
- M. La puerta del gabinete o las bisagras no se deben extender hacia la abertura.

**\*NOTA:** Utilizar 24" (61 cm) como mínimo cuando el fondo del gabinete de metal o madera está protegido por una cubierta retardante de flama de no menos de 1/4" (0.64 cm), cubierto con una hoja de acero no. 28 MSG de no menos de 0.015" (0.4 mm) de acero inoxidable, de aluminio de 0.024" (0.6 mm) o de cobre 0.020" (0.5mm).

Espacio mínimo de 30" (76.2 cm) entre la parte alta de la plataforma de cocimiento y el fondo de un gabinete de madera o metal no protegido.

## Requerimientos Eléctricos

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Riesgo de choque eléctrico

**Conectar a un tomacorrientes de 3 puntas aterrizado**  
**No remover la terminal que va a tierra del conector.**  
**No utilizar un adaptador.**  
**No utilizar un cable de extensión.**  
**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.**

**IMPORTANTE:** La estufa debe estar aterrizada eléctricamente de acuerdo con los códigos locales y reglamentos, o en ausencia de los códigos locales, de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70 o el Código Eléctrico Canadiense, CSA C22.1.

Esta estufa está equipada con un sistema de encendido electrónico que no funcionara si no está conectado a un tomacorriente que este correctamente polarizado.

Si los códigos lo permiten se utiliza cable aterrizado, se recomienda que un instalador calificado determine que el aterrizado es correcto.

Se puede obtener una copia de los estándares de códigos mencionados anteriormente pueden obtenerse de:

National Fire Protection Association  
One Batterymarch Park  
Quincy, MA 02269  
CSA International  
8501 East Pleasant Valley Road  
Cleveland, OH 44131-5575

- Se requiere un circuito eléctrico de 120 volts, 60 Hz., solamente CA, fusible de 15 amp. Se recomienda también un interruptor de circuitos retardado. Se recomienda que se instale un circuito por separado que provea solamente a la estufa.
- Los sistemas de encendido electrónico operan dentro del ancho de los límites de voltaje, pero se necesita que el circuito este aterrizado correctamente, además de la polaridad. Verifique que los tomacorrientes proveen una corriente eléctrica de 120 volts y que estén correctamente aterrizados.
- Esta estufa de gas no requiere ser conectada a un tomacorriente GFCI (Interruptor de circuito aterrizado). Se recomienda que no conecte una estufa de gas con ignición eléctrica de chispa o ningún otro electrodoméstico grande en un tomacorriente GFCI, ya que puede causar que el interruptor se dispare durante el ciclo normal.
- El desempeño de la estufa no será afectado si se opera en un circuito protegido con GFCI. Sin embargo, ocasionalmente se puede disparar el interruptor GFCI debido a la operación normal natural de las estufas electrónicas de gas.
- El diagrama de cableado está localizado debajo del cajón de almacenamiento o bajo el cajón de calentamiento en una bolsa de plástico transparente.

**NOTA:** El chasis de metal de la estufa debe estar aterrizado para que el panel de control pueda funcionar. Si el chasis de metal de la estufa no está aterrizado, las teclas no funcionarán. Verificar con un técnico calificado si tiene dudas si el chasis de metal esta aterrizado.

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Riesgo de Explosión

Utilice una línea de alimentación de gas exterior aprobada por CSA International.

Instalar una válvula de paso.

Apretar bien todas las conexiones de gas.

Si está conectado a gas LP, haga que un técnico calificado verifique que la presión del gas no exceda de las 14" (36 cm) en la columna de agua.

Ejemplos de un técnico calificado son:

Personal avalado de calefacciones,

Personal autorizado de la compañía de gas, y

Personal de servicio autorizado.

No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte, explosión o incendio.

Observe todos los códigos locales y reglamentos.

**IMPORTANTE:** La instalación debe ser de acuerdo con los códigos locales y reglamentos. En ausencia de los códigos locales, la instalación debe ser de acuerdo con el Estándar Nacional Americano, Código Nacional de Gas Combustible ANSI Z223.1 – última edición o CAN/CGA B149 – Última edición.

**IMPORTANTE:** Se debe de realizar la prueba de fugas a la estufa de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

#### Tipo de gas

##### Gas Natural:

- Esta estufa está fabricada para ser usada con Gas Natural. Ver la sección "Conversiones de Gas". La placa de modelo/número de serie está localizada en el marco del horno detrás de la parte superior de la puerta del horno está localizada atrás de la parte superior derecha de la puerta del horno tiene información de los tipos de gas que pueden ser utilizados. Si los tipos de gas listados no incluyen el tipo de gas que usted tiene disponible, verifique con el proveedor local de gas.

##### Conversión de gas LP:

La conversión debe realizarse por un técnico de servicio calificado.

No se debe intentar hacer la conversión de gas del electrodoméstico a otro tipo de gas diferente basado en la placa de modelo/número de serie sin consultar a un técnico de servicio de gas calificado. Vea la sección "Conversión de gas".

#### Línea de alimentación de gas

- Proveer una línea de alimentación de gas de 3/4" (1.9 cm) de tubería rígida hasta la ubicación de la estufa. Un calibre de tubería más pequeño en distancias largas puede resultar en una alimentación de gas pobre e insuficiente. Con gas LP, el diámetro de la tubería puede ser mínimo de 1/2" (1.3 cm). Usualmente, los proveedores de gas LP determinan el diámetro y los materiales usados en el sistema.

**NOTA:** Se debe utilizar solución para uniones de tubería que sea resistente al gas LP. No utilice cinta de TEFLON

#### Conector flexible de metal para electrodoméstico:

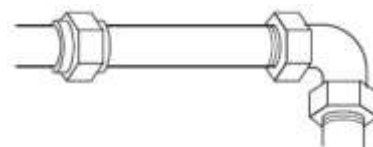
- Si los códigos locales lo permitan, puede utilizar un conector flexible de metal para conectar la estufa a la alimentación de gas, diseño CSA certificado para electrodoméstico de 4-5 pies (122-152.4 cm) de largo, de calibre 1/2" (1.3 cm) o 3/4" (1.9 cm)



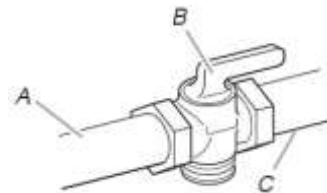
- Se necesita un conector macho de 1/2" (1.3 cm) para tubería hacia las conexiones hembra de la entrada del regulador de presión del electrodoméstico.
- No abollar o dañar la tubería metálica flexible al mover la estufa.

#### Conexión de tubería rígida

La conexión de tubería rígida requiere una combinación de accesorios para tener conexión hacia la estufa. La tubería rígida debe estar nivelada con la conexión de la estufa. Se debe remover toda la presión de las líneas de alimentación y combustible, de manera que la estufa pueda ser nivelada y alineada.



- Debe incluir una válvula de paso:  
La línea de alimentación debe estar equipada con una válvula de paso manual. Esta válvula debe estar localizada en el mismo cuarto pero fuera de la estufa, como un gabinete adyacente. Debe estar en un lugar que le permita abrir y cerrar fácilmente. No bloquee el acceso a la válvula de paso. La válvula es para cerrar el paso del gas a la estufa.



A. Línea de alimentación de gas

B. Válvula de paso en posición "abierto"

C. A la estufa

©TEFLON es una marca registrada de E.I. Du Pont de Nemours y Compañía.

#### Regulador de presión de gas

Debe utilizar el regulador de presión de gas que se provee con la estufa. Para que la estufa opere de manera correcta, la entrada de presión al regulador debe ser:

##### Gas natural:

Presión mínima: 5" WCP

Presión máxima: 14" WCP

##### Gas LP:

Presión mínima: 11" WCP

Presión máxima: 14" WCP

Contactar a su proveedor de gas local si no está seguro de la presión de entrada.

### Requerimientos de entrada del quemador

Los valores de entrada mostrados en la placa de modelo/número de serie son para altitudes de hasta 2,000 pies (609.6 m).

Para alturas mayores de 2,000 pies (609.6 m), los valores se reducen a un rango de 4% por cada 1,000 pies (304.8 m) arriba del nivel del mar (no aplicable en Canadá).

### Prueba de presión en la alimentación de gas

La presión de alimentación de gas para probar el regulador de presión debe ser de al menos 1" de la columna de agua por encima de la presión mostrada en la tubería múltiple en la placa de modelo/número de serie.

### Prueba de presión lineal arriba de ½ psi (14" WCP)

El electrodoméstico y su válvula de paso deben estar desconectadas del sistema de tubería de alimentación de gas

durante cualquier prueba de presión de ese sistema en pruebas de presión que excedan de ½ psi (3.5 kPa).

### Prueba de presión lineal de ½ psi (14" WCP) o menor

El electrodoméstico debe estar aislado del sistema de tubería de alimentación de gas, cerrando la válvula de paso manual durante cualquier prueba de presión de ese sistema en pruebas de presión igual o menor de ½ psi (3.5 kPa).

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Desempacar la estufa

#### ⚠ ADVERTENCIA

##### Riesgo de Peso Excesivo

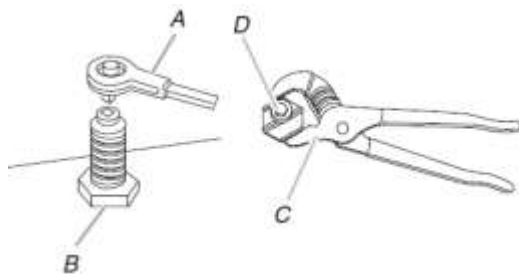
**Mueva e instale el asador entre dos o más personas.**  
**No seguir estas indicaciones puede resultar en dolor de espalda u otras lesiones.**

1. Desempacar la estufa. Quitar todos los materiales del empaque, cinta y película protectora de la estufa.
2. Quitar las estanterías del horno y los paquetes de partes dentro del horno.
3. No quitar la base del empaque en este momento.



A. Base de empaque

4. **En estufas equipadas con cajones de almacenamiento:** Remover el cajón de almacenamiento. Usar un dado para tuercas de ¼" para bajar las patas niveladoras la mitad de una vuelta.

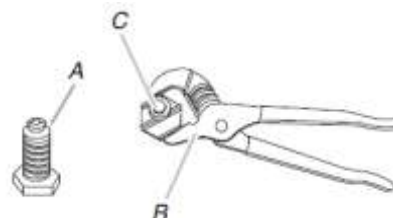


- A. Dado para tuercas de ¼"  
B. Parte posterior de pata niveladora  
C. Pinzas  
D. Pata niveladora frontal

### En estufas equipadas con cajones de calentamiento o cajón de almacenamiento Premium:

En las estufas equipadas con cajón de calentamiento o cajón de almacenamiento Premium, las patas traseras no pueden ser accedidas removiendo el cajón de calentamiento o el cajón de

almacenamiento. Será necesario ajustar las patas traseras desde el exterior de la estufa. Utilizar pinzas para bajar las patas niveladoras frontales y traseras media vuelta.



- A. Pata niveladora trasera  
B. Pata niveladora frontal  
C. Pinzas

### Instalar el soporte anti-vuelco

#### ⚠ ADVERTENCIA



##### Riesgo de inclinación

**Un niño o un adulto pueden ladear la estufa y morir a causa de un accidente.**

**Instale el soporte anti-vuelco al piso o la pared según las instrucciones de instalación.**

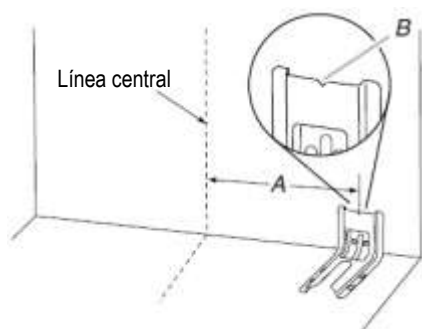
**Deslice el horno hacia atrás de manera que la parte trasera se enganche con la ranura del soporte.**

**Reconecte el soporte anti-deslizamiento, en caso de que el horno se haya movido.**

**No utilice la estufa si el soporte no está instalado y enganchado.**

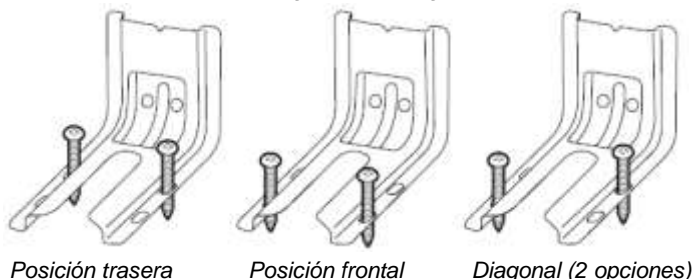
**No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte o quemaduras serias en niños y adultos.**

1. Remueva el soporte anti-vuelco de donde viene pegado con cinta en el cajón de almacenamiento, cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento premium.
2. Determine que método de montaje utilizar: piso o pared.  
Si tiene piso de piedra, mármol, etc. usted puede utilizar el método de montaje en pared. Si está instalando la estufa en una casa móvil, debe asegurar la estufa en el piso.
3. Determine y marque la línea central del espacio. El montaje puede ser instalado ya sea en el lado izquierdo o el lado derecho de la abertura. Posicione el soporte de montaje contra la pared en la abertura de manera que la muesca en forma de V del soporte de 31.9 cm ( $12\frac{9}{16}$ " ) quede como se muestra.



- A. 31.9 cm ( $12\frac{9}{16}$ " )  
B. Soporte en forma de V

4. Taladre dos orificios de 1/8" (3 mm) que correspondan con los orificios del soporte del método que haya determinado para montar. Vea las siguientes imágenes.



#### Montaje en la pared



5. Utilice el desarmador Phillips, monta el soporte a la pared o al techo con los dos tornillos #12 de  $1\frac{5}{8}$ ".
6. Mueva la estufa lo suficientemente cerca para hacer las conexiones de gas y eléctrica. Quitar la base del empaque o cartón de debajo de la estufa.
7. Mover la estufa a su ubicación final, asegurándose de que la pata niveladora trasera se deslice en el soporte anti-deslizamiento.



8. Mueva la estufa hacia adelante hacia la base de transportación o cartón para continuar instalando la estufa siguiendo las instrucciones de instalación.

## Hacer la conexión de gas

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Riesgo de Explosión

Utilice una línea de alimentación de gas exterior aprobada por CSA International

Instalar una válvula de paso

Apretar bien todas las conexiones de gas.

Si está conectado a gas LP, haga que un técnico calificado verifique que la presión del gas no exceda de las 14" (36 cm) en la columna de agua.

Ejemplos de un técnico calificado son:

Personal avalado de calefacciones,

Personal autorizado de la compañía de gas, y

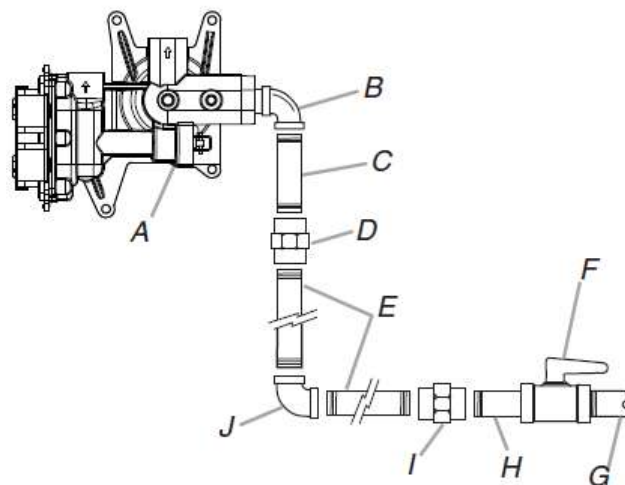
Personal de servicio autorizado.

No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte, explosión o incendio.

#### Conexión típica de tubería rígida

Se debe utilizar una combinación de accesorios de tubería para conectar la estufa con la línea de gas existente. Sus conexiones pueden ser diferentes, de acuerdo con el tipo de la línea de alimentación, tamaño y ubicación.

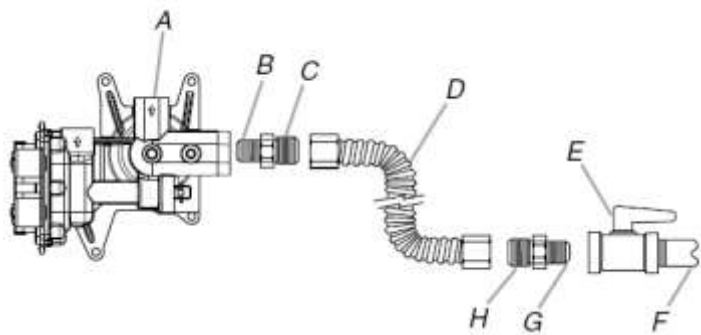
1. Aplicar pegamento para uniones de tuberías de gas LP en todas las uniones de la tubería.
2. Utilizar una llave para tuberías para conectar la línea de alimentación de gas a la estufa.



- |   |  |
|---|--|
| A. Regulador de presión de gas                                  | F. Válvula de paso                                     |
| B. Codo de 90° (debe tener una rosca macho de $\frac{1}{2}$ " ) | G. Tubería de gas de $\frac{1}{2}$ " o $\frac{3}{4}$ " |
| C. Niple  | H. Niple   |
| D. Unión  | I. Unión   |
| E. Tubería de hierro negro                                      | J. Codo de 90°   |

### Conexión flexible típica

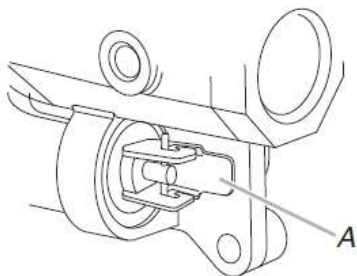
1. Aplicar sellador para gas LP en las conexiones de la tubería, así como en todos los extremos con roscas de los adaptadores de los conectores flexibles (ver punto B y G en la siguiente ilustración).
2. Agregar un adaptador al regulador de presión de gas y otro adaptador a la válvula de paso de gas. Apretar bien ambos adaptadores.
3. Utilizar una llave española de combinación de  $15/16$ " y unas pinzas para unir el conector flexible al adaptador. Verifique que el conector no esté abollado.



- |  |   |
|--|---|
| A. Regulador de presión de gas                       | E. Válvula de paso                            |
| B. Utilizar sellador para uniones de tuberías.       | F. Tubería de gas de $1/2$ " o $3/4$ "        |
| C. Adaptador (debe tener una rosca macho de $1/2$ ") | G. Utilice sellador para uniones de tuberías. |
| D. Conector flexible                                 | H. Adaptador                                  |

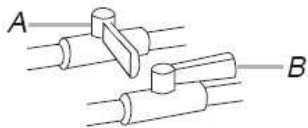
### Completar la conexión

1. Verificar que la válvula de paso del regulador de presión de gas este en la posición abierta "ENCENDIDA" (ON).



A. Válvula de paso del regulador de presión de gas

2. Abra la válvula manual de paso en la línea de alimentación de gas. La válvula está abierta cuando la manija esta paralela a la tubería de gas.



- A. Válvula cerrada  
B. Válvula abierta

3. Probar todas las conexiones aplicando con una brocha solución no corrosiva detectora de fugas. Si aparecen burbujas, significa que hay fuga. Arreglar cada fuga que encuentre.
4. Retirar las tapas de los quemadores y las parrillas del paquete de partes. Las tapas de los quemadores deben estar niveladas cuando se coloquen correctamente. Si las tapas de los quemadores no están posicionadas correctamente, los

quemadores no encenderán. Colocar las parrillas de los quemadores sobre los quemadores y las tapas.



- A. Base del quemador  
B. Tapa del quemador  
C. Parrilla del quemador

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Riesgo de choque eléctrico

Conecte a un tomacorrientes de 3 puntas aterrizado  
No remueva la terminal que va a tierra del conector.  
No utilice un adaptador.  
No utilice un cable de extensión.  
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

5. Conectar en un tomacorriente aterrizado de 3 terminales.
6. Deslice la estufa a la ubicación final, asegúrese de deslizar la pata trasera en el soporte anti-vuelco.

### Verificar ubicación del soporte anti-deslizamiento

#### En estufas con cajón de almacenamiento:

1. Remueva el cajón de almacenamiento. Vea la sección "Cajón de almacenamiento".
2. Utilice una linterna para ver debajo de la estufa.
3. Inspeccione visualmente que la pata trasera de la estufa se inserte en la ranura del soporte anti-vuelco.

#### En estufas con cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento Premium:

1. Coloque la parte de afuera de la pata contra el frente inferior del cajón de calentamiento o almacenamiento, y agarre el lado inferior derecho o izquierdo del panel de control como se muestra.

**NOTA:** Si la cubierta de la cocina está montada con una pared de fondo, puede ser necesario tomar la estufa más arriba que donde se muestra en la imagen.



2. Lentamente intente inclinar la estufa hacia adelante. Si siente una resistencia inmediata, la pata está enganchada en el soporte anti-vuelco.
3. Si la parte de atrás de la estufa se levanta más de 1.3 cm ( $\frac{1}{2}$ " ) del piso sin resistencia, deje de inclinar la estufa y regrésela lentamente al piso. La pata de la estufa no está enganchada en el soporte anti-vuelco.

**IMPORTANTE:** Si hay un chasquido o un tronido cuando incline la estufa, la estufa puede no estar completamente enganchada en el soporte.

Revise para ver si hay obstrucciones que mantengan la estufa sin moverse la pared o que le impida que se deslice fuera del soporte. Verifique que el soporte esté bien montado con los tornillos de montaje.

4. Deslice la estufa hacia adelante y verifique que el soporte anti-vuelco está bien conectado al piso o la pared.
5. Deslice la estufa hacia atrás de manera que la pata trasera de la estufa esté insertada en la ranura del soporte anti-vuelco.

**IMPORTANTE:** Si la parte de atrás de la estufa está a más de 5.1 cm (2") de la pared de montaje, la pata trasera de la estufa puede ser que no se enganche en el soporte. Deslice la estufa hacia adelante y determine si hay alguna obstrucción entre la estufa y la pared de montaje. Los cambios en la alimentación de gas deben ser hechos por un técnico de servicio calificado. Si necesita asistencia o servicio, vea la sección "Asistencia o Servicio" en la Guía de Uso y Cuidado, o la cubierta de la sección Garantía en el Manual de Instrucciones de usuario.

6. Repita los pasos 1 y 2 para asegurar que la pata de la estufa esté enganchada en el soporte anti-vuelco.  
Si la parte de atrás de la estufa se levanta más de 1.3 cm ( $\frac{1}{2}$ " ) del piso sin resistencia, la pata de la estufa no está enganchada en el soporte anti-vuelco. No opere la estufa sin el soporte anti-vuelco y enganchado. Si necesita asistencia o servicio, vea la sección "Asistencia o Servicio" en la Guía de Uso y Cuidado.

## Nivelar la estufa

Determine si tiene Tecnología AquaLift o de limpieza con vapor, vea la sección "Cuidado de la estufa" en las Instrucciones de usuario.

### Para las estufas con Tecnología AquaLift o limpieza con vapor

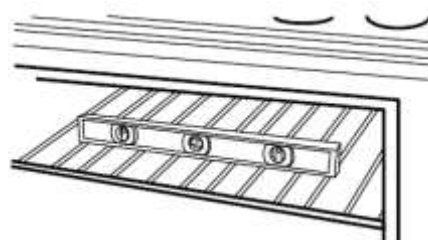
1. Colocar el nivel en el fondo del horno, como se ve en las imágenes, dependiendo del tamaño del nivel. Verificar el nivel de la estufa, primero lado a lado, luego del frente hacia atrás.



2. Si la estufa no está nivelada, jalar la estufa hacia adelante hasta que la pata niveladora trasera salga del soporte anti-deslizamiento.
3. Siga las instrucciones en Estilo 1 o Estilo 2, dependiendo del estilo del cajón que venga con su estufa.

### Para las estufas sin Tecnología AquaLift o limpieza con vapor

1. Coloque una parrilla plana en el horno.
2. Coloque el nivel en la parrilla y revise si está nivelado, primero de lado a lado y luego del frente hacia atrás.



3. La estufa no está nivelada, jale la estufa hacia adelante hasta que la pata trasera sea removida del soporte anti-vuelco.
4. Siga las instrucciones de la sección Estilo 1 o Estilo 2, dependiendo del tipo de cajón incluido con su estufa.

#### Estilo 1: Estufas equipadas con cajón de almacenamiento:

Usar un dado para tuercas de  $\frac{1}{4}$ ", pinzas o una llave para ajustar las patas niveladoras hacia arriba o abajo hasta nivelar la estufa. Empujar la estufa hacia atrás en su posición. Verificar que la pata niveladora trasera esté enganchada al soporte anti-deslizamiento.

#### Estilo 2: Estufas equipadas con cajón de calentamiento o cajón de almacenamiento Premium:

Utilizar una llave o unas pinzas para ajustar las patas niveladoras hacia arriba o abajo hasta que la estufa se nivele. Empujar la estufa de regreso a su posición. Verificar que la pata trasera se enganche al soporte anti-deslizamiento.

**NOTA:** La estufa debe estar nivelada para un desempeño óptimo de cocimiento y mejores resultados de limpieza, utilizando las funciones de Tecnología AquaLift o de limpieza con vapor.

## Sistema de encendido electrónico

### Encendido inicial y ajuste de flama de gas

La cubierta y los quemadores del horno usan encendedores electrónicos en lugar de pilotos fijos. Cuando la perilla de control de la cubierta se gira a la posición "LITE", el sistema crea una chispa para encender el quemador. Este chispeo continua, mientras la perilla siga en la posición "LITE".

Cuando el control del horno se gira a la posición deseada, el chispeo ocurre y se enciende el gas.

### Verificar la operación de los quemadores de cubierta

#### Quemadores de superficie estándar

Presionar y girar cada perilla de control a la posición "LITE". La flama debe encender en los primeros 4 segundos. La primera vez que el quemador enciende puede tomar más de 4 segundos para encender por el aire que hay en la línea de gas.

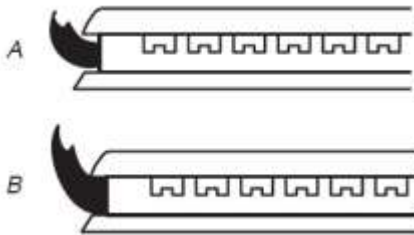
#### Si los quemadores no encienden correctamente:

- Girar la perilla de control a la posición "OFF".
- Verificar que la estufa esta conectada y que el interruptor de circuitos no se haya disparado o que el fusible no se haya fundido.
- Verificar que la válvula de paso este en la posición "abierta".
- Verificar que las tapas de los quemadores estén correctamente posicionados en las bases de los quemadores.

Repita el inicio. Si algún quemador no enciende en este punto, gire las perillas de control a "APAGADO" (Off) y contacte a su distribuidor autorizado para pedir asistencia.

### Ajustar altura de flama

Ajustar la altura del punto máximo de las flamas. La flama "baja" (low) del quemador de cubierta debe ser una llama azul quieta, aproximadamente de  $\frac{1}{4}$ " (0.64 cm) de altura.

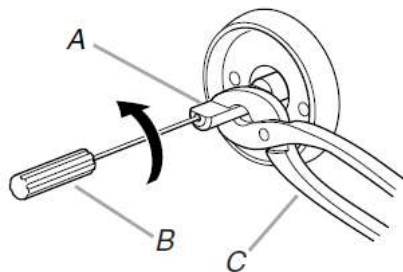


A. Flama baja  
B. Flama alta

#### Para ajustar los quemadores estándar:

La flama puede ser ajustada utilizando el tornillo de ajuste en el centro del vástago. El vástago de la válvula está localizado directamente bajo la perilla de control.

#### Si la flama "baja" necesita ser ajustada:

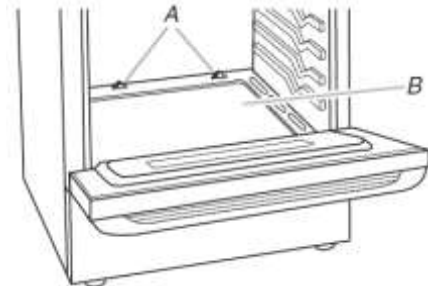


A. Vástago de control de la perilla  
B. Desarmador  
C. Pinzas

1. Encender 1 quemador y fijar en el fuego más bajo.
2. Quitar la perilla de control.  
Mantener el vástago de la perilla con un par de pinzas. Utilizar un desarmador plano pequeño para girar el tornillo localizado en el centro del vástago de la perilla de control hasta que la flama se haga del tamaño correcto.
3. Volver a colocar la perilla de control.
4. Probar la flama girando el control de "BAJO" a "ALTO" (LO" a "HI"), verificando la flama en cada punto.
5. Repetir los pasos anteriores para cada quemador.

### Verificar la operación del quemador del horno

1. Quitar la estantería del horno.
2. Para quitar el fondo del horno: Remover los 2 tornillos en la parte posterior del fondo del horno. Levantar la parte posterior y mover hacia atrás hasta que el frente del panel se deslice alejándose del marco frontal. Sacar del horno y colocar en una superficie protegida.



A. Tornillos  
B. Fondo del horno

3. Usted puede verificar la flama del quemador retirando el esparcidor de flama o utilizando un espejo. Inserte un espejo en un lado del quemador. Vea el espejo y revise la flama.
4. Presione el botón HORNEAR (Bake).
5. Presione el botón COMIENZO (Inicio).

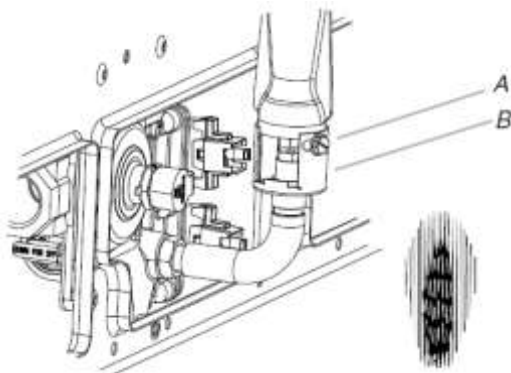
El quemador del horno debe encender en más tardar 8 segundos, bajo ciertas condiciones puede tomar hasta 50 o 60 segundos para encender.

Los encendedores electrónicos son utilizados para encender el horno y los quemadores de asado.

Ver la Guía de Uso y Cuidado para la correcta operación de los controles del horno.

### Ajustar la flama del quemador del horno (si es necesario)

1. En modelos con cajón de calentamiento, quitar la cubierta de acceso (1 tornillo) localizada en la pared superior, dentro del compartimento del cajón de calentamiento.
2. Verificar que la flama sea correcta en el quemador del horno. Esta flama debe tener un cono interno de  $\frac{1}{2}$ " (1.3 cm) de color azulado-verdoso, con un manto exterior azul oscuro, y debe ser clara y de carácter suave. Sin puntas amarillas, variaciones o llamaradas.
3. Si la flama del quemador del horno necesita ser ajustada, localizar el obturador de aire cerca del centro de la parte de atrás de la estufa. Aflojar el tornillo de bloqueo y girar el obturador de aire hasta que aparezca la flama correcta. Apretar el tornillo de bloqueo.



A. Tornillo de bloqueo  
B. Obturador de aire

4. Presione el botón ANULAR/APAG (CANCEL/OFF) al terminar.
5. Vuelva a instalar el esparcidor de flama y la cubierta del quemador del horno.

#### Verificar la operación del quemador de asado en el horno

1. Cerrar la puerta del horno
2. Presione el botón ASAR (BROIL).
3. Presione el botón COMIENZO (START).

El quemador del horno debe encender en más tardar 8 segundos, bajo ciertas condiciones puede tomar hasta 50 o 60 segundos para encender.

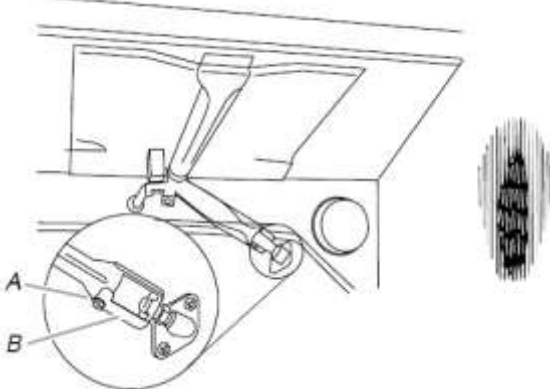
Vea la Guía de Uso y Cuidado para la correcta operación de los controles del horno.

#### Ajustar la flama del quemador de asado en el horno (si es necesario)

Mirar a través de la ventana del horno para checar la flama del quemador de asado. Esta flama debe tener un cono interno de ½" (1.3 cm) de color azulado-verdoso, con un manto exterior azul oscuro, y debe ser clara y de carácter suave. Sin puntas amarillas, variaciones o llamaradas.

##### Si la flama necesita ser ajustada:

1. Utilizar un desarmador plano para aflojar el tornillo de bloqueo en el obturador de aire localizado en la parte de atrás del quemador para asar.
2. Ajustar el obturador de aire a como sea necesario.
3. Apretar el tornillo de bloqueo.



A. Tornillo de bloqueo  
B. Obturador de aire

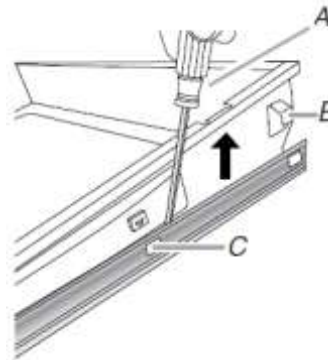
4. Presione el botón ANULAR/APAG (CANCEL/OFF) al terminar.

#### Cajón de calentamiento o cajón de almacenamiento Premium (en algunos modelos)

Remueva todos los artículos del interior del cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento Premium, y permita que la estufa se enfríe completamente antes de intentar remover el cajón.

##### Para remover:

1. Abra el cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento Premium hasta que esté completamente abierto.
2. Utilice un desarmador de punta plana, y con cuidado afloje en cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento Premium de la muesca de alineación y levante la pestaña de alineación del cajón.

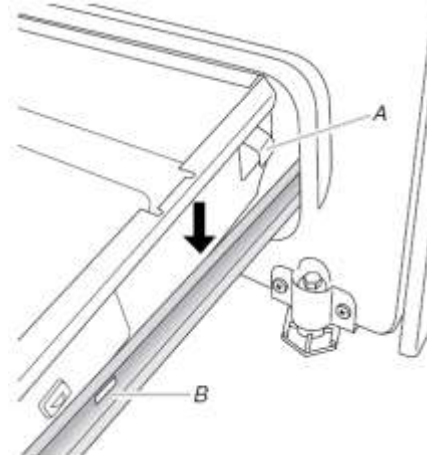


A. Desarmador plano  
B. Pestaña de alineación del cajón  
C. Muesca del cajón

3. Repita el paso 2 en el otro lado. El cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento Premium ya no está montado en los rieles del cajón. Con las dos manos, levante el cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento Premium para terminar de sacarlo.

##### Para volver a instalar:

1. Alinie las muescas frontales del cajón con las muescas en los rieles del cajón en ambos lados. Coloque las pestañas de alineación trasera en los rieles del cajón en ambos lados.



A. Pestaña de alineación del cajón  
B. Muesca de riel de cajón

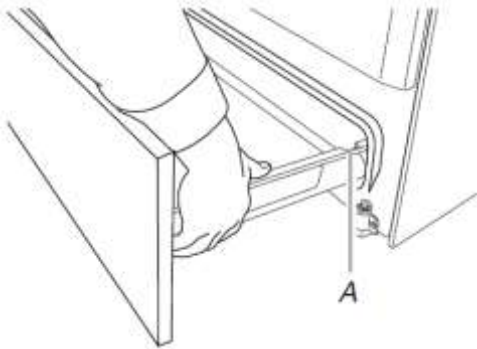
2. Empuje el cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento premium completamente.
3. Con cuidado abra y cierre el cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento Premium para asegurar que está bien sentado en los rieles en ambos lados.

## Cajón de almacenamiento (en algunos modelos)

El cajón de almacenamiento puede ser removido. Antes de quitarlo, asegúrese de que el cajón está frío y vacío.

### Para remover:

1. Jale el cajón de almacenamiento completamente hasta el tope.

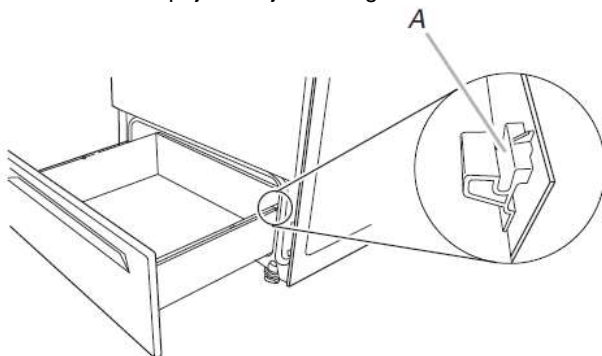


A. Muesca de tope del cajón

2. Levante el frente del cajón y jale el cajón hacia afuera.

### Para volver a instalar:

1. Levante el frente del cajón y coloque la parte posterior del cajón dentro de la estufa, de manera que la muesca de tope del cajón este detrás del riel del cajón.
2. Baje el cajón de manera que el borde del riel deslizador caiga en la ranura del cajón.
3. Lentamente empuje el cajón de regreso a la estufa.



A. Ganche el riel del cajón

**NOTA:** Cuando esté instalado correctamente, los rieles traseros debajo del cajón engancharán con los rieles en la base y el cajón no se inclinará cuando se coloquen objetos adentro.

## Puerta del horno

Para el uso normal de la estufa, no le sugerimos que remueva la puerta del horno. Sin embargo, si es necesario quitar la puerta, asegúrese de que el horno esté apagado y frío. Luego, siga estas instrucciones. La puerta del horno es pesada.

### Para remover:

1. Abra la puerta completamente.
2. Tome el cierre de la bisagra con los dedos y jale hacia adelante. Repita en el otro lado de la puerta del horno.



A. Cierre de bisagra

3. Cierre la puerta del horno tanto como si la fuera a cerrar.
4. Levante la puerta del horno mientras sostiene ambos lados. Continúe empujando la puerta del horno, cerrándole y jale hacia fuera del marco de la puerta del horno.



### Para volver a instalar:

1. Inserte ambos brazos en la puerta.



2. Abra la puerta del horno. Usted debe escuchar un "click" cuando la puerta está en su lugar.
3. Mueva las palancas de bisagra de regreso a la posición de bloqueo. Revise que la puerta este libre para abrir y cerrar. Si no, repita la desinstalación de la puerta y vuélvala a instalar.

## Completar la instalación

1. Verificar que todas las partes estén instaladas. Si hay alguna parte extra, regrese en los pasos para ver cual paso se brinco.
2. Verificar que tiene todas sus herramientas.
3. Desechar/reciclar todos los materiales de empaque.
4. Verificar que la estufa esta nivelada. Ver "Nivelar la estufa".
5. Utilizar una solución limpiadora a base de agua, liquida, suave y caliente para remover los residuos de cera causados por el material de embarque. Secar a profundidad con una tela suave. Para más información, ver la sección "Cuidado de la estufa" de la guía de uso y cuidado.
6. Leer la sección "Uso de la estufa" de la guía de uso y cuidado.
7. Encender los quemadores de superficie y el horno. Ver la guía de uso y cuidado para instrucciones específicas de la operación de la estufa.

### Si la estufa no funciona, verificar lo siguiente:

- El interruptor de circuitos no se haya disparado o que el fusible no se haya fundido.
  - La estufa está conectada a un tomacorriente de 3 puntas aterrizadas.
  - Verificar que la estufa está conectada a la corriente eléctrica.
  - Ver la guía de "Localización de problemas" de la guía de uso y cuidado
8. Cuando la estufa ha estado encendida por 5 minutos, verificar el calor. Si la estufa esta fría, apague la estufa y verifique si la válvula de paso está abierta.
    - Si la válvula de paso de alimentación de gas está cerrada, ábrala, luego repita la prueba de 5 minutos como se indica en la parte de arriba de este manual.

- Si la válvula de paso de alimentación de gas está abierta, presione el botón CANCEL en el panel de control del horno y contactar a un técnico calificado.

#### Si usted necesita Asistencia o Servicio:

Ver por favor la sección “Asistencia o Servicio” de la Guía de uso y Cuidado o contactar a su vendedor con quien adquirió la estufa.

## CONVERSIONES DE GAS

Las conversiones de gas natural a gas LP o de gas LP a gas natural deben realizarse por un técnico calificado.

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Riesgo de Explosión

Utilizar una línea de alimentación de gas exterior aprobada por CSA International

Instalar una válvula de paso

Apretar bien todas las conexiones de gas.

Si está conectado a gas LP, haga que un técnico calificado verifique que la presión del gas no exceda de las 14" (36 cm) en la columna de agua.

Ejemplos de un técnico calificado son:

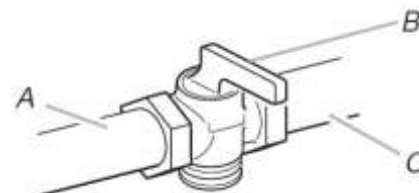
Personal avalado de calefacciones,

Personal autorizado de la compañía de gas, y

Personal de servicio autorizado.

No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte, explosión o incendio.

1. Gire la válvula manual de paso a la posición de “cerrado”.



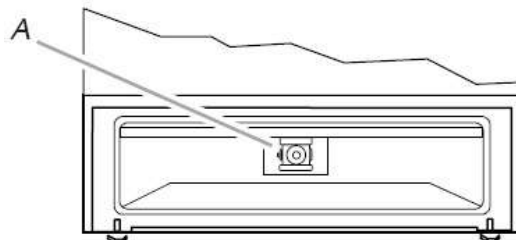
- A. A la estufa
- B. Válvula manual de paso en posición cerrada
- C. Línea de alimentación de gas

2. Desconectar la estufa o desconectar la corriente eléctrica.

#### Para convertir el Regulador de presión de gas (gas natural a gas LP)

1. Quitar el cajón de calentamiento o de almacenamiento. Ver la sección “Cajón de calentamiento o almacenamiento Premium”.
2. Ubicar el regulador de presión de gas atrás del compartimento del cajón de calentamiento o almacenamiento.

**NOTA:** En modelos con cajón de calentamiento, se debe quitar una cubierta de acceso al regulador de presión de gas.



A. Regulador de presión de gas

**IMPORTANTE:** No quitar el regulador de presión de gas

#### Regulador de presión de gas

3. Quitar la cubierta de plástico de la tapa del regulador de presión de gas.
4. Gire la tapa del regulador de presión de gas en contra de las manecillas del reloj con una llave española de  $\frac{5}{8}$ ".

**NOTA:** No quite el resorte bajo la tapa.

## Conversión de gas LP

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Riesgo de inclinación

Un niño o un adulto pueden ladear la estufa y morir a causa de un accidente.

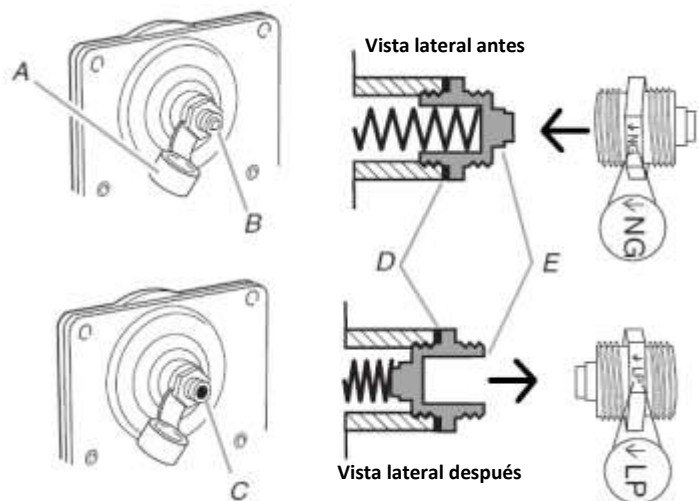
Instale el soporte anti-vuelco al piso o la pared según las instrucciones de instalación.

Deslice el horno hacia atrás de manera que la parte trasera se enganche con la ranura del soporte.

Reconecte el soporte anti-deslizamiento, en caso de que el horno se haya movido.

No utilice la estufa si el soporte no está instalado y enganchado.

No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte o quemaduras serias en niños y adultos.

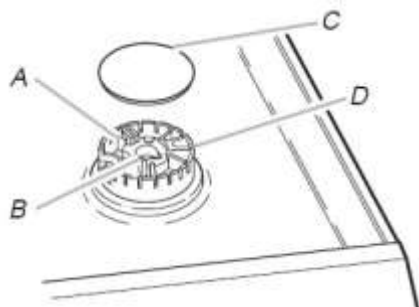


- A. Cubierta de plástico
- B. Tapa del regulador de presión de gas con extremo sólido hacia fuera
- C. Tapa del regulador de presión de gas con extremo hueco hacia fuera
- D. Rondana
- E. Tapa del regulador de presión de gas

5. Voltear la tapa del regulador de presión de gas y reinstalar en el regulador de manera que el extremo hueco quede apuntando hacia fuera y la marca "↓ LP" quede viendo en la dirección que se muestra en la imagen anterior.
6. Vuelva a colocar la cubierta de plástico sobre la tapa del regulador de presión de gas.

#### Para convertir los quemadores de superficie estándar (gas natural a gas LP)

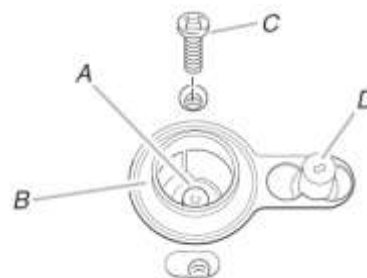
1. Quitar la tapa del quemador.
  2. Usar un desarmador Phillips o Quadrex®, quitar la base del quemador.
- NOTA:** Volver a instalar uno de los tornillos a través de la cubierta de la estufa para sostener el soporte de la escarada perforada en su lugar, mientras remueve y reemplaza las escaradas perforadas.



- A. Electrodo de encendedor
- B. Abertura del tubo de gas
- C. Tapa del quemador
- D. Base del quemador

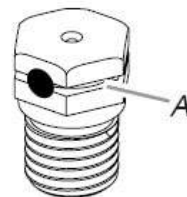
3. Aplicar cinta para enmascarar al extremo de un desarmador para tuercas de 7mm ( $\frac{9}{32}$ "), esto es para ayudar a sostener la escarada en el desarmador de tuercas mientras lo cambia. Presionar el desarmador de tuercas hacia abajo sobre la escarada perforada de gas y quite girando en contra de las

manecillas del reloj, después levante hacia fuera. Ponga la escarada a un lado.



- A. Escarada perforada
- B. Soporte de la escarada
- C. Tornillo
- D. Electrodo de chispa

4. Quitar el soporte de cartón de la escarada perforada localizado atrás de la estufa, cerca de la entrada de gas. Las escaradas perforadas de gas están estampadas con un número, marcado con un punto de un color, y tiene una ranura en el área hexagonal. Reemplazar la escarada de gas natural con la escarada correcta del orificio para gas LP.



A. Ranura de LP

Ver la siguiente tabla como referencia de las escaradas de gas LP.

#### Tabla de escaradas para gas LP para quemadores

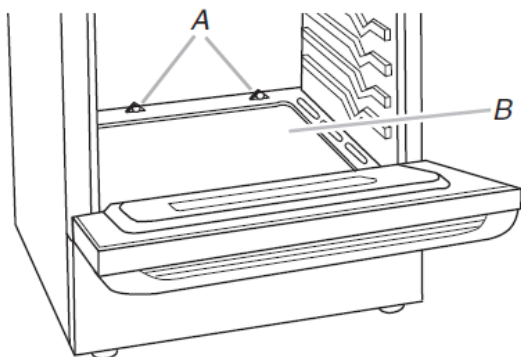
Valor del quemador	Color	Tamaño	Numero ID
14,000 BTU	Amarillo/Naranja	1.07 mm	L107
11,000 BTU	Amarillo/Café	0.99 mm	L99
8,000 BTU	Amarillo/Negro	0.85 mm	L85
5,000 BTU	Amarillo/Blanco	0.70 mm	L70

**NOTA:** Ver la placa de modelo y número de serie localizada atrás del lado izquierdo del cajón de calentamiento o almacenamiento para ver el tamaño correcto de las escaradas de cada quemador.

5. Colocar las escaradas perforadas de gas natural en el soporte de cartón.
6. Vuelva a colocar la base del quemador usando ambos tornillos
7. Vuelva a colocar la tapa del quemador.
8. Repita los pasos 1-7 para los quemadores restantes.

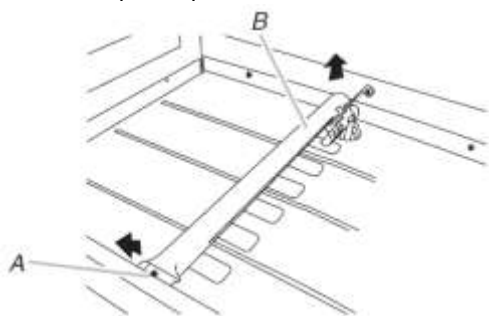
#### Para convertir el quemador del horno (gas natural a gas LP)

1. Quitar las estanterías del horno.
2. Quite los 2 tornillos en la parte de atrás del fondo del horno.
3. Levante la parte de atrás del fondo del horno hasta que el frente del panel se aleje del marco frontal. Remueva del horno y coloque a un lado sobre una superficie cubierta.



A. Tornillos  
B. Fondo del horno

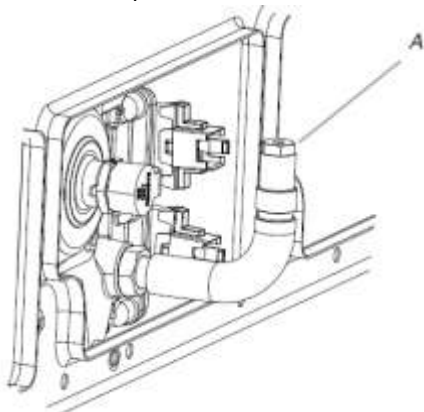
4. Remueva 1 tornillo del quemador de horneado.
5. Deslice el frente del quemador de horneado a un lado para remover la pestaña del frente del horno. Levante hacia afuera de la superficie del horno la parte de atrás del quemador, coloque el quemador de horneado a un lado.



A. Tornillo  
B. Quemador de horneado

6. Utilizar una llave española de  $\frac{3}{8}$ " para girar la campana del orificio en contra de las manecillas del reloj para removerla. La boquilla estará estampada con un "47".
7. Reemplace la boquilla "47" con una "56". Instale la boquilla del quemador de horneado, gire en el sentido de las manecillas del reloj.

**IMPORTANTE:** No apretar de más.



A. Boquilla perforada

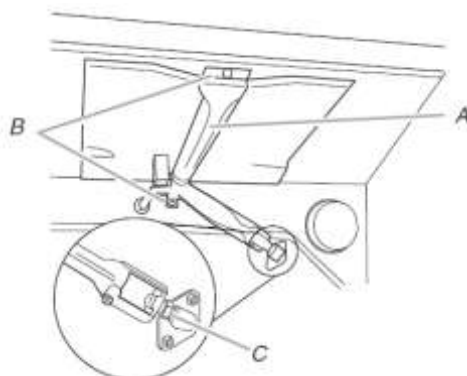
8. Posicione la parte de atrás del quemador de horneado sobre el orificio del horno, y deslice la pestaña en frente del quemador de horneado al frente del horno.
9. Reinstale el quemador del horno con 1 tornillo.

10. Posicione el frente del fondo del panel del horno hacia el frente del marco y baje la parte de atrás del fondo del panel en el horno.
11. Reinstale el fondo del horno con los tornillos.

### Para convertir el quemador de asado en el horno (gas natural a gas LP)

1. Remueva el tornillo del quemador de asado.
2. Remueva el quemador de asado de la campana perforada del quemador de asado.

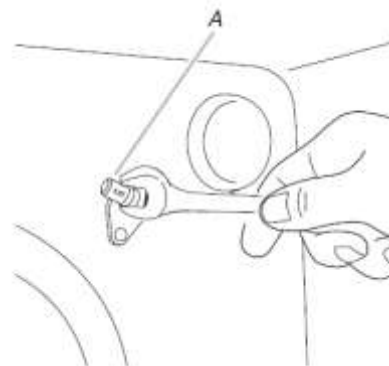
**NOTA:** El quemador de asado quedará colgando en la parte de atrás del horno mientras cambia la campana perforada.



A. Quemador de asado  
B. Tornillos  
C. Campana perforada

3. Utilizar una llave española de  $\frac{3}{8}$ " para girar la campana del orificio en contra de las manecillas del reloj para removerla. La boquilla estará estampada con un "155".
4. Reemplace la boquilla "155" con una marcada como "100". Instale la boquilla del quemador de horneado, gire en el sentido de las manecillas del reloj.

**IMPORTANTE:** No apretar de más.



A. Campana perforada

5. Coloque el quemador de asado en la campana perforada del quemador e inserte el encendedor del quemador de asado de cerámica en el orificio, en la parte trasera del horno.
6. Coloque el quemador de asado contra la parte superior del horno e instale con 2 tornillos.
7. Vuelva a instalar el cajón de almacenamiento o de calentamiento. Vea la sección de cajón de calentamiento o almacenamiento.

- Vuelva a instalar la puerta del horno si es que la removió. Vea la sección "Puerta del horno".
- Vuelva a instalar las parrillas del horno.

### Completar la instalación (gas natural a gas LP)

- Ver la sección "Hacer la conexión de gas" para conectar correctamente la estufa a la alimentación de gas.
- Ver la sección "Sistema de encendido electrónico" para conocer como encender correctamente los quemadores, la operación y los ajustes de flama del quemador.

**IMPORTANTE:** Puede ser que tenga que ajustar la opción "BAJO" (LO) para cada quemador de la cubierta.

Es muy importante verificar las flamas de los quemadores de cubierta y del horno. El cono pequeño interno debe tener una flama azul muy distintiva de  $\frac{1}{4}$ " (0.64 cm) a  $\frac{1}{2}$ " (1.3 cm) de largo. El cono externo no es tan distintivo como el cono interior. Las flamas de gas LP tienen las puntas ligeramente amarillas.

- Ver "Completar la instalación" en la sección de Instrucciones de instalación este manual para completar el procedimiento.

**NOTA:** Asegúrese de guardar las boquillas que acaba de reemplazar en la conversión.

## Conversión de gas natural

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Riesgo de inclinación

Un niño o un adulto pueden ladear la estufa y morir a causa de un accidente.

Instale el soporte anti-vuelco al piso o la pared según las instrucciones de instalación.

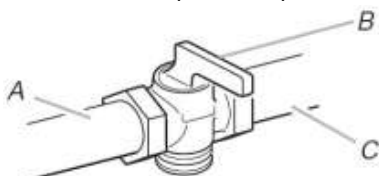
Deslice el horno hacia atrás de manera que la parte trasera se enganche con la ranura del soporte.

Reconecte el soporte anti-deslizamiento, en caso de que el horno se haya movido.

No utilice la estufa si el soporte no está instalado y enganchado.

No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte o quemaduras serias en niños y adultos.

- Girar la válvula manual de paso a la posición de "cerrado".



A. A la estufa

B. Válvula manual de paso cerrada

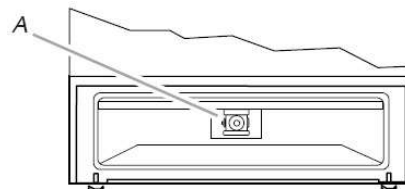
C. Línea de alimentación de gas

- Desconectar la estufa o desconecte la corriente eléctrica.

### Para convertir el Regulador de presión de gas (gas LP a gas natural)

- Quitar el cajón de calentamiento o de almacenamiento. Ver la sección "Volver a colocar las estanterías del horno y el cajón de calentamiento o almacenamiento".
- Ubicar el regulador de presión de gas atrás del compartimento del cajón de calentamiento o almacenamiento.

**NOTA:** En modelos con cajón de calentamiento, se debe quitar una cubierta de acceso al regulador de presión de gas.

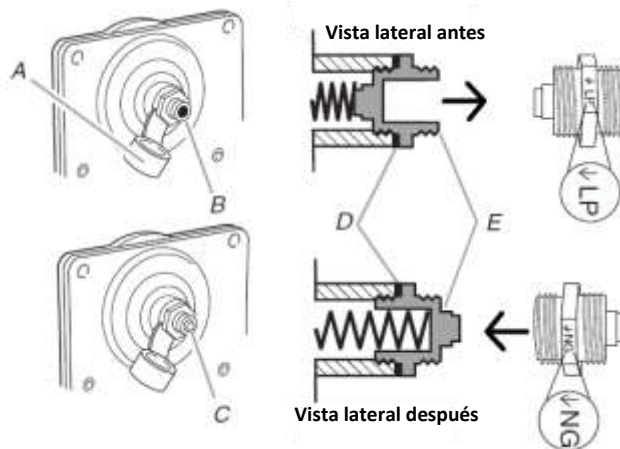


A. Regulador de presión de gas

**IMPORTANTE:** No quitar el regulador de presión de gas

- Quitar la cubierta de plástico de la tapa del regulador de presión de gas.
- Girar la tapa del regulador de presión de gas en contra de las manecillas del reloj con una llave española de  $\frac{5}{8}$ ".

**NOTA:** No quitar el resorte bajo la tapa.



A. Cubierta de plástico

B. Tapa del regulador de presión de gas con extremo sólido hacia fuera

C. Tapa del regulador de presión de gas con extremo hueco hacia fuera

D. Rondana

E. Tapa del regulador de presión de gas

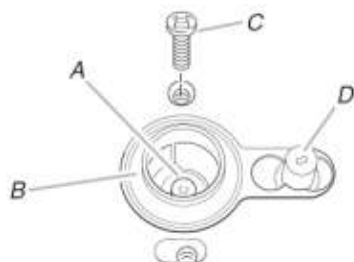
- Voltear la tapa del regulador de presión de gas y reinstalar en el regulador de manera que el extremo hueco quede apuntando hacia fuera y la marca "↓ NG" quede viendo en la dirección que se muestra en la imagen anterior.
- Vuelva a colocar la cubierta de plástico sobre la tapa del regulador de presión de gas.

### Para convertir los quemadores de superficie estándar (gas LP a gas natural)

- Quitar la tapa del quemador.
- Usar un desarmador Phillips o Quadrex®, quitar la base del quemador.

**NOTA:** Volver a instalar uno de los tornillos a través de la cubierta de la estufa para sostener el soporte de la escarda perforada en su lugar, mientras remueve y reemplaza las boquillas perforadas.

3. Aplicar cinta para enmascarar al extremo de un desarmador para tuercas de 7 mm ( $\frac{9}{32}$ ), esto es para ayudar a sostener la escarda en el desarmador de tuercas mientras lo cambia. Presione el desarmador de tuercas hacia abajo sobre la escarda perforada de gas y quite girando en contra de las manecillas del reloj, después levante hacia fuera. Ponga la escarda a un lado.



- A. Escarda perforada  
B. Soporte de la escarda  
C. Tornillo  
D. Electrodo de chispa

4. Las escardas del orificio de gas están estampadas con un número por un lado. Reemplace la escarda de gas LP con la escarda correcta del orificio para gas natural.



- A. Numero estampado

La siguiente tabla es una referencia de las escardas de gas natural.

#### Escardas perforadas para gas natural

##### Tabla de escardas para gas LP para quemadores

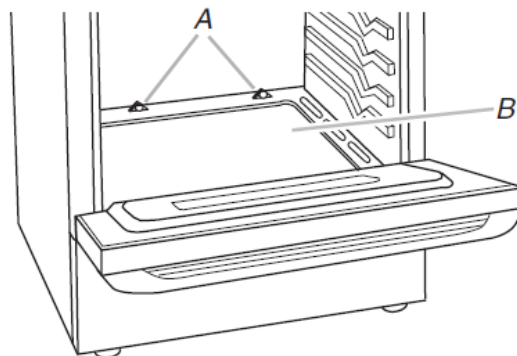
Valor del quemador	Color	Tamaño	Numero ID
18,000 BTU	Amarillo/Azul	2.16 mm	N216
17,000 BTU	Rojo/Magenta	2.10 mm	N210
15,000/15,500 BTU	Rojo/Negro	2.00 mm	N200
14,200 BTU	Rojo/Naranja	1.90 mm	N190
13,000/13,500 BTU	Rojo/Azul	1.85 mm	N185
12,000/12,500 BTU	Rojo/Amarillo	1.80 mm	N180
9,500 BTU	Rojo/Café	1.55 mm	N155
8,000 BTU	Rojo/Blanco	1.40 mm	N140
5,000 BTU	Rojo/Metálico	1.10 mm	N110

**NOTA:** Ver la placa de modelo y número de serie localizada en el marco de la puerta, detrás de la parte superior derecha de la puerta del horno, para ver el tamaño correcto de las escardas de cada quemador.

5. Colocar las escardas perforadas de gas LP en bolsas de plástico para uso futuro, y guarde los manuales e indicaciones del paquete.
6. Vuelva a colocar la base del quemador usando ambos tornillos
7. Vuelva a colocar la tapa del quemador.
8. Repita los pasos 1-7 para los quemadores restantes.

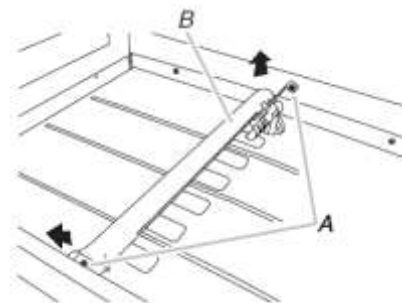
#### Para convertir el quemador del horno (gas LP a gas natural)

1. Quitar las estanterías del horno.
2. Quite los 2 tornillos en la parte de atrás del fondo del horno.
3. Levante la parte de atrás del fondo del horno hasta que el frente del panel se aleje del marco frontal. Remueva del horno y coloque a un lado sobre una superficie cubierta.



- A. Tornillos  
B. Fondo del horno

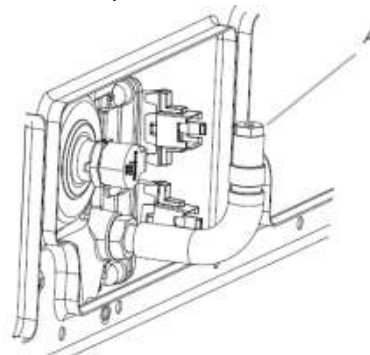
4. Remueva 1 tornillo del quemador de horneado.
5. Deslice el frente del quemador de horneado a un lado para remover la pestaña del frente del horno. Levante hacia afuera de la superficie del horno la parte de atrás del quemador, coloque el quemador de horneado a un lado.



- A. Tornillo  
B. Quemador de horneado

6. Utilizar una llave española de  $\frac{3}{8}$ " para girar la campana del orificio en contra de las manecillas del reloj para remover. La boquilla estará estampada con un "56".
7. Reemplace la boquilla "56" con una "47". Instale la boquilla del quemador de horneado, gire en el sentido de las manecillas del reloj.

**IMPORTANTE:** No apretar de más.



- A. Boquilla perforada

8. Posicione la parte de atrás del quemador de horneado sobre el orificio del horno, y deslice la pestaña en frente del quemador de horneado al frente del horno.
9. Reinstale el quemador del horno con 1 tornillo.
10. Posicione el frente del fondo del panel del horno hacia el frente del marco y baje la parte de atrás del fondo del panel en el horno.
11. Reinstale el fondo del horno con los 2 tornillos.

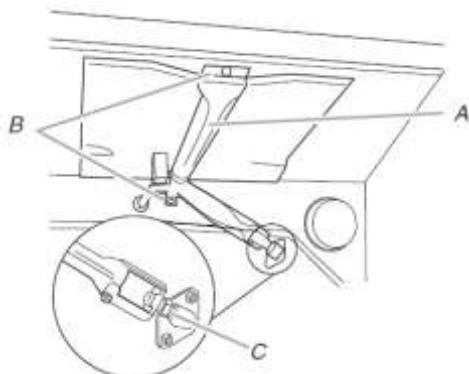
---

#### Para convertir el quemador de asado en el horno (gas LP a gas natural)

---

1. Remueva el tornillo del quemador de asado.
2. Remueva el quemador de asado de la campana perforada del quemador de asado.

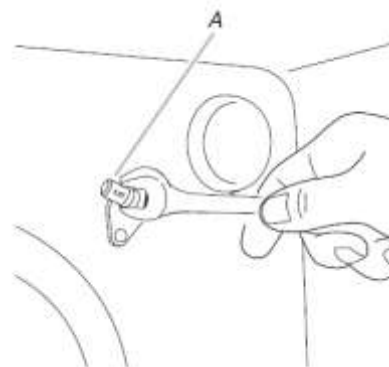
**NOTA:** El quemador de asado quedará colgando en la parte de atrás del horno mientras cambia la campana perforada.



- A. Quemador de asado  
B. Tornillos  
C. Campana perforada

3. Utilizar una llave española de  $\frac{3}{8}$ " para girar la campana del orificio en contra de las manecillas del reloj para removerla. La boquilla estará estampada con un "100".
4. Reemplace la boquilla "100" con una marcada como "155". Instale la boquilla del quemador de horneado, gire en el sentido de las manecillas del reloj.

**IMPORTANTE:** No apretar de más.



A. Campana perforada

5. Coloque el quemador de asado en la campana perforada del quemador e inserte el encendedor del quemador de asado de cerámica en el orificio, en la parte trasera del horno.
6. Coloque el quemador de asado contra la parte superior del horno e instale con 2 tornillos.
7. Vuelva a instalar el cajón de almacenamiento o de calentamiento. Vea la sección de cajón de calentamiento o almacenamiento premium.
8. Vuelva a instalar la puerta del horno si es que la removió. Vea la sección "Puerta del horno".
9. Vuelva a instalar las parrillas del horno.

---

#### Completar la instalación (gas LP a gas natural)

---

1. Ver la sección "Hacer la conexión de gas" para conectar correctamente la estufa a la alimentación de gas.
2. Ver la sección "Sistema de encendido electrónico" para conocer como encender correctamente los quemadores, la operación y los ajustes de flama del quemador.

**IMPORTANTE:** Puede ser que tenga que ajustar la opción "BAJO" (LO) para cada quemador de la cubierta.

Es muy importante verificar las flamas de los quemadores de horneado y asado horno. Las flamas de gas natural tienen las puntas ligeramente amarillas.

3. Ver "Completar la instalación" en la sección de Instrucciones de instalación este manual para completar el procedimiento.

**NOTA:** Asegúrese de guardar las boquillas que acaba de reemplazar en la conversión.

# SERVICIO CERTIFICADO DE FÁBRICA WHIRLPOOL SERVICE

**KitchenAid®**

**MAYTAG®**

**Whirlpool®**

**acros®**

## TODO LO QUE NECESITAS CUANDO MÁS LO NECESITAS

Recuerde leer las indicaciones de su manual de uso y cuidado. Si usted requiere asesoría o servicio contáctenos. Le recomendamos tener a la mano:

- Su factura, garantía sellada o comprobante de compra, serán necesarios para hacer válida la garantía de su producto.
- Modelo y Número de Serie mismos que encontrará en el etiquetado del producto.

Centro de Contacto:



Monterrey, N.L. y su área metropolitana al 83.29.21.00  
y desde el resto de la república al 01 (81) 83.29.21.00



[www.whirlpool.com.mx/servicio](http://www.whirlpool.com.mx/servicio)

- Solicita tu servicio
- Chat de Asesoría en línea



Whirlpool Service México

Conexiones | Mantenimientos | Extensiones de Garantía Accesorios |  
Reparaciones dentro y fuera de garantía